The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Monday, MAY 1 1944

The Chinese Times

Vol. 6 No 1

THE CHINESE TIMES, PUBLIS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MAr.
VANCOUVER, B.C.

大漢公報

孔子二千四百九十五年 新聞紙第六卷第一號 (星期一) 三年五月一號
夏歷歲次甲申年四月初九日

專載

加東致公總分堂 斥都城抗日總會之謬妄 (八)

汝以爲出席代表之數人。昔爲洪門人乎。誠是也。但此等人。如變節之婦。不知其心何向。亦如黨府中之汪精衞。周佛海一流人耳。聰明如汪精衞。尚且變節。豈此數人。不爲汝一色所染耶。此乃情眞理確。謂爲造謠惑衆。是汝總會自供之辭。豈非欲蓋彌彰乎。哈哈。最後謂本總分堂。破壞救國。藐視政府。欺騙僑衆。借名逃捐。明明是張冠。全美洲僑胞。經已知之。尚敢冥頑而强加于李戴乎。更足自形其劣跡昭著耳。謂借名逃捐。更爲無稽。不覩本總分堂。今日已籌得款數萬乎。何盲心盲目。如此其甚也。尚有盲者。試問附加之廿六團體。是否有代表署名。如有。應連同代表之名刊登。方爲有效。若只有團體之名。不足以嚇人。更問附加之廿六團體。席署名。卽所追總會之數。各團体均有其責。非獨洪門團体之事。各團体若不負責。催其從速結束。以表清白。不免被蒙不美之名也。至公債票積存數年。靳而不交。今被本總分堂指責。自知理屈。方佈告着僑胞往領。不復勒索講機及月捐等。何前倨而後恭。雖然。由三月廿四號通告廿五號起。至五月三十號止。爲時有兩月餘。但經過數年。各購公債僑胞。或過埠。或死亡。卽散居都城者。購債之收條。檢存何處。恐亦未能一時覓得。況亦未能短期週知。至滿期則封交於領事館。又弄何玄虛。總之汝總會勒索吞騙之罪。已暴露於衆。誠一失敗之定讞也

（完）

△重要電報

●加驅逐艦作戰沉沒

倫敦一日電。英海軍部宣布。加拿大之驅逐艦亞沙巴斯勒與海大是姊妹艦。壹千九百噸。於星期六朝晨光曦微之中。巡防英崙海峽。在法最西部委爾治島附近發現兩德驅逐艦。乃卽進前襲擊。亞沙巴斯勒之管駕台中敵彈起火。艦面又中彈。行駛遂慢。但其餘之炮仍續發。及中壹敵魚雷。被炸兩斷沉沒。海大見勢。乃決志報仇。壹德艦起火逃至近岸數百碼處擱淺。其一遁去。海大返回亞沙巴斯勒沉沒處。救回四拾六人。德方宣布俘獲飄蕩於筏上者八十五人。遲數點鐘。英飛機偵得傷艦所在擲中數彈。岸上之敵圖用烟幕將之掩蔽。據壹被救回之中尉稱。其艦長斯答斯乃域埠人。本與之同乘壹救生筏。他大叫海大艦急避開骸地点。故不獲救。現下生死未明。

●俄機炸敵根據起火

倫敦壹日電。俄機炸愛斯坦尼亞邊境之因杜力沙。致起大火及爆炸。并襲敵之機場。莫斯科宣布陸地戰事無大變更。但預料不久將起劇戰云。

●各方紀念「五一」節

倫敦壹日電。今日爲世界勞工紀念日。倫敦工人將盡最後之壹分力量以完成勝利。莫斯科工人催促發動西歐第二戰線。壹工人五千昨在那波里集會。提前壹日。免碍今日之工作。此爲貳十年來壹工人紀念勞動節之首次。法國法西斯黨領袖用播音向被統治人民稱。「倘吾人獨能團結壹致。必結果得勝」。捷克之社會黨。社會民主黨及共產黨。由莫斯科及倫敦兩處播音。「吾人在暗淡中紀念「五壹」。此是德殘暴者將歿之時期」。英委斯緬尼斯特廟堂之主持向英崙海峽島避難之一千五百島民致詞。「你們已達到回家鄉最後之一段艱難路程」。

●納粹認法軍勢力大

馬得烈一日電。德與威持僞軍警。曾極力圖消滅法愛國份子之祕密組織。但納粹現在迫得承認有十萬法國游擊軍。由法前任軍官指揮。該軍訓練純熟。組織完善。每襲攻納粹山區駐軍。現則漸擴至平地活動。斷絕交通綫。

●巴黎慘殺婦女巨案

倫敦一日電。德人叫巴黎法醫生彼地壓爲「羅利紹爾之殺人王」。謂至少有六十名婦女死於其窺視鏡中。法警謂他其於殺死拾一名婦女之蘭杜羅。蘭氏將女屍焚於厨爐。而彼醫生建壹小三合土房。牆上多置鐵環。先將婦女麻醉。拖入繫於牆上。乃用兩强烈之電燈向女身照射。該醫生以窺視鏡僅八寸看死狀。房外有一石灰溝。尋出有殘餘屍骸於此溝中。湊合該骨九具。該醫生之妻及兄亦有幫兇嫌疑。另在該區廿一號尋獲綫索。可令巴黎人寒心。現該醫生失踪。據倫敦法抗戰組織方面稱。相信彼地壓醫生是壹愛國者。任法秘密組織領袖。納粹自三月拾壹日以來。已多方詭計圖將之拘捕云。

●聯軍謀先滅德空軍

倫敦一日電。聯軍計劃開首作空中大攻勢。較四月尤甚。倘幸而天時得佳。消滅德空軍然後發動陸地進攻。最近空戰。德已不能填補其損失。或者已無大量之後備機補充。

●納粹警長在波刺斃

倫敦一日電。波蘭情報部消息。華所附近區之納粹警長格蘭窩地。於四月廿六日在華所被六名波蘭愛國份子槍擊斃命。

●巨哥德軍擴大攻勢

倫敦壹日電。德軍在巨哥擴大攻勢。但大部被太都元帥所部拒阻。在馬斯當尼亞反攻。俘布軍一百六十名

△本報價目表

△每月 △半年 △全年
雲城埠派到一元一 三元三毫 六元六毫 十三元貳毫
本埠郵寄一元三五 四元零五 八元一毫 十六元貳毫
加屬美墨一元三毫 三元六毫 七元零五 十三元八毫
中國各國一元三五 四元零五 八元一毫 十六元貳毫

△每季

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事
第七十四號
頃接奉敝總行電告自本年三月廿七日至四月八日肇慶敝分行付出各種滙款總計國幣五千五百二拾七萬二千二百五拾六元統希查照爲荷

紐約中國銀行啓事
第七十五號
頃接奉敝總行電告敝行本年二月十八日至三月九日寄出之滙款通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶敝分行按址交款同時敝總行幷稱肇慶分行自本年四月十日至四月十五日付出各種滙款總計國幣壹千九百三拾八萬九千七百五十六元卽希查照爲荷

廿三年 四月廿五日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賽路銀行
〔一〕請貯蓄盈餘 歎既貯。則君之前途穩定矣。故祈勿以存歎過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅爲一元。君如願爲本行顧客。本行司理極表歡迎

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
卽日放影
「策市至東京」
「越過我僵屍」
兼映詼諧時事畫片

廣萬生公司 KWONG MAN SANG CO. LIMITED
華埠 236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉 芝蘇米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

又到 花生肉 發行
國信有限公司 KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

CATHAY FLORIST
711 Robson St.
Vancouver, B. C.
MArine 7446
花舖廣告
本店專接裝花圈花球等幷有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎
楊承惠啓

MARK DUMOND
832 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
農家用具 日用鐵器 華友光顧 極表歡迎
麥刀文鐵行謹啟

神農氏萬應搜毒王
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
參茸鹿鞭補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年懶脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神
強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇七毛五
萬應止痛散 每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛日久虛○丸 每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功 最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ◎强身補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ○域埠代理 滙生源 興利
(外埠寄費貴客自理) SUN YOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大轟炸機製造廠」。該廠第壹次之機往炸柏林之情形，周廣麟詳述，至拾時散會云。

◉洋洋音樂社籌賑之續誌

域埠訊：洋洋音樂社，演劇籌款慰勞祖國前線將士，昨廿八日，得熱心家黃榮蘭，劉勳兩君，協同該社勸募員周逸經出發，向埠中各界僑胞勸銷劇券，查購名譽劇券者，有台山總會館五十元，大館廿元，寶源，新世界，各十五元，寶昌，寶利，振利，廣利，生利，福利，勝利，釗利，大振，大世界，各十元，占發字花，永利字花，勝利字花，大振字花，宏勝牛檯，成利牛檯，榮興牛檯，洞庭牛檯，勝利牛檯，大有牛檯，大振牛檯，源源館，福大招廠，美義益廠，亞美歐廠，域多利廠，來得富貴廠，東漢亞廠，人安和廠，東南西北進廠，各五元，寶山牛檯，李相，各二元，一元者頗多云。

◉亞省五月份之酒例無變

點問頓廿八日電，據亞拉砵打省燒酒管理局委員頃氏是日宣布，亞省之卑酒聲烈酒限額，拾三安士烈酒，十二扳卑酒聲廿六安士葡萄酒，於五月份無變更云。

◉財部接到當近華僑獻金

當近訊，昨接財政部來函，照錄如下，准貴會三十二年十二月十二日函，略以由紐約中國銀行滙來雙十獻金捐款美金五百八十二磅，囑爲核收等由，具徵貴會領導有方，僑胞熱誠愛國，至堪嘉尚，查上項獻金，業據中國銀行報收部帳，除由該行掣據逕發外，相應函復查照爲荷，此致　加拿大當近埠華僑抗日救國會　財政部長孔祥熙

◉亞省燒酒局發出酒照數

點問頓廿九日電，據亞省燒酒管理局委員頃氏宣布，於一九四四年首三個月，發出個人之購酒照，統計廿五萬張，比較壹九四三年同壹時期發出之購酒照，約多八萬六千張云。

◉男子對於女性遠之則吉

聯合社荷李活訊，去年經過壹場雙重女子案之鬧訟，震動銀壇，轟傳全國之電影明星愛羅佛林氏，後來雖獲勝訴，但愛氏似已變成驚弓之鳥，對於女性，大有「遠之則吉」之概，不料因此又吃壹小虧，可見在美國土地之上，男子實不易做也。愛氏昨日參加荷李活夜總會宴會，於表演完畢後，被座中另壹女子嘲弄，吵罵遂起，繼而雙方大振雌威，咬扯一團，愛氏以事不干己，而相打者又是女性，乃守壁上觀戰態度，最後圖女士不敵，帶傷敗退，反而抱怨愛氏，謂出事時他竟木立在傍，既不排解，復不制止該女子，借端生事，言猶未畢，即順手抓一鷄蛋向愛氏頭部擲來，弄得滿頭滿面骯髒不堪云。

是新生中國的國象！
是利史的族民復興！
是抗戰戰軍略的報過！
是統秋的計大國建！

蔣中正著

中國之命運

中國之命運目錄

第一章：中華民族的成長與發達。第二章：國恥的由來與革命的起源（分二節）。第三章：不平等條約影響之深刻化。（分五節）第四章：由北伐到抗戰（分五節）第五章：平等互惠新約的內容與今後建國工作之重心（分兩節）第六章：革命建國的根本問題（分三節）第七章：中國革命建國的動脈及其命運決定的關頭。第八章：中國的命運與世界的前途。第九章；（結論）

又加送：蔣主席的成功：全書一冊

★每冊美金二圓（中文版）

加拿大另補水三毛

戰稅寄費包在價內

隨書敬送

蔣主席（還我河山）地圖玉照合影一幅

P.L. PRATT
J.B. Pannisten 合著　編譯　出版：龔貞信

★★★售價：每冊壹圓★★★

隨書奉送民國的元首：孫中山、蔣中正

林森、袁世凱、徐世昌、張作霖、段祺瑞

曹錕、黎元洪、馮國璋、彙影相片一幅。

又加送：中國二千年之預言一部

新中國巨人的巨著

抗建期間人人應讀

有志青年的座右銘

復興中國的試金石

蔣主席的成功

內容目錄：㈠有紀律的日常生活。㈡對三民主義的忠誠。㈢儉樸謙恭的態度。㈣臨危不懼的勇敢精神。㈤對宗教的認識。㈥果敢神速的行動。㈦沒有自炫的思想。㈧卓越的才能。㈨爲「大我」犧牲「小我」㈩對敵友的分析。㈪是個政治家也是軍事家。

俱是帥相紙原人照片共廿幅，形影不同，纖微畢現，不廢目力，誠研究女性體格強弱智愚之根源，我人欲明瞭女性肉體優美性情溫柔，種種動態，皆所當看。

全套售美金四圓　加拿大另補水四毛（稅費在內）

每幅高五寸，濶三寸！隨書奉送英文裸體譜報一期

中國女性人體美影集

野艷神秘小說

裸體桃花源

※全書一冊售銀五毫 不受市肚

隨書奉送兇艷淫婦女殺人王小說全集一冊

又送雅麗銷魂健美裸體女掉艇影片一幅

電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.

館主　龔貞信　方月卿

發行

四時生花常備

Jirrell Dee Florist
2262 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.

專接婚姻喜慶花球花籃家庭陳列鮮花盆花花毯舞場慶會襟花友誼來往探親問戚送禮時花精製長壽花圈祭墳花卉不論遠近由電話 BA. 0410 通知妥辦送到依時無誤

司事人　龔貞信　方月卿

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

柴炭

好板偈柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜

板偈柴每割五元五毫

◎屋宇出賣

茲有屋兩間連地一段出賣。一間有九房。另一間有四房。價錢相宜。業主是華人。如意者請向電話商量可也。　PA. 7940

萬◇應◇掃◇毒◇藥◇方

本醫生懸壺濟世，廿有餘載，醫治各症，無不奏效，久爲梓里嘉許，但對于治染毒一道，每見世人常悞食划墜之藥，初則以爲全愈，不料毒墜于筋骨，久則血氣衰弱而復發，有因而起爛頭爛額，有因而起雙眼失明，有因而身起虫行蟻咬，痕癢不止，有因而起遠年爛脚，有因而起癩症，有因而起殘疾成爲不治之症，此等惡疾，令人寒心，是以本醫生深知染毒之症極大危險，特悉心研究務求萬全之策，將數十年之經驗，精益求精，特選正地道貴重之藥品配製而成，當掃除其惡毒，永無後患之理，此藥其性和平，不寒不燥，如染有惡毒者，不妨試之，眞有起死回生之功也。

當治

各種痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉，達滯即消，掃除臟腑一切熱毒積滯等物，又無墜毒絕嗣之弊，更無痛苦之虞，雖勞働界服之，亦無礙于工作，藥片服後，廿四小時之久，即將毒菌掃除，由大小便而去，恢復健康，輕症壹樽，重症二樽，可收全功，永無復發後患，且服法非常簡便，祇用清茶或滾水吞下，對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物，略爲戒口，免至痛苦增加，則患亦可安然全愈，而藥力更見奇功，如蒙光顧，C.O.D.不受，希爲見諒，各埠梓友，如有購藥求醫者，請將病原註明，照上列西字買赤紙付來，定然按症施藥，從速付上，以應藥到回春焉，

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Vancouver, B.C.　PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打街九十二號　總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

歌匿兄弟靴公司

各種靚靴代理

「花羅閃」「華市磨」「亞市多利亞」「市利打」及「列池」各聞名特別好靴每對由六圓六毫至十五圓

FLORSHEIM
WORTHMORE
ASTORIA
SLATER &
RITCHIE

CORNETT BROS. LIMITED
33 HASTINGS ST. EAST

倘欲捲成眞正賞心之烟仔。此包當爲君所注意

鄧良裝飾舖

承接棟花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

△煤炭發售
△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

吳國華保險代理

HARRY JAMES
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

BEACON

舞台

素稱爲九十美麗獲得東方榮譽四十年前爲爾祖父最讚羨的貢獻

「夏利斯瑪」著名馬戲丑生明星
「玲始奧」修容所的歌曲大家
「瑪利那梨市」笙簧音樂明星
「締嶧胡利」鐘樂女王

銀幕

「醫士的神秘胃死」

★碧近戲院★

新發明

奇異純水

△陸續應市▽

◎救急扶危限五分鐘見效
◎能治內外各症應驗如神

風濕麻痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中惡
頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背脊痛　胃脘氣痛
無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癖風斑　跌打腫疼
週身鹹粒　疥癩瘡瘂　虫蜇蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損瘡

內科凡肚痛心痛霍亂抽筋疴嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食俱用溫茶冲食藥水五滴至三十滴
外科各症俱用棉花濕藥水敷搽

大樽壹圓　中樽六毫　小樽二毫五　外埠寄費每樽加五仙

（主治）

中國奇異藥水公司

（價目）

【歡迎各埠代理　章程函索即奉】　創辦人朱去非藏啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△本埠新聞▽

○僑胞踴躍購買公債

第六期勝利公債華區總推銷處。自推銷公債以來。華僑深明大義。踴躍購債。昨適達壹個星期。成績甚爲良好。但其定額爲四十萬元。現已達到四分之一。惟尚有兩個星期推銷。至五月十四日方行結束。是以希望能超過定額。而達到五十萬元之目的。僑胞極願意向該推銷購買公債。因所得回之扣佣。是撥作救濟祖國傷兵難民之用。昨日下午二時。該推銷處爲鼓勵僑胞戮力購買公債起見。特行廣播國樂。由清韻音樂社報效。曹仲雅報告節目。司徒英石演講。林秩五。林競彰。楊耀廉。及黃玉蓮女士等唱歌。由清韻音樂社全體音樂家拍和。會雲峯獨奏洋琴大唱。尤爲特色。隨即放映電影。僑胞參觀者甚衆云。

●中華總工會紀念大慶典

中華職工聯合總會。於四月卅日。舉行成立壹週年紀念慶典。由籌備處主持人員黃伯樵。馬磐基。林近亭。李霖。馬發強。馬週。黃敬三。湯鑑棠。鄭展儀。林庚梅。羅均平。馮重平等。率同全體職員。辦理大會工作。是日領事館長官各界代表來賓到會者。極形踴躍。十二時清韻音樂社男女社員到場打鑼鼓奏樂。以作歡迎之响道。一時開會。●贊禮員林近亭。禮節㈠燃爆竹。㈡奏樂。㈢全體肅立。㈣唱國歌。(清韻音樂社拍和音樂)。㈤向國旗行三鞠躬禮。㈥向 蔣主席肖像行三鞠躬禮。㈦爲祖國抗戰殉難軍民靜默三分鐘。㈧主席黃伯樵就位。●總領事館代表黃領事蔭餘。中華會館代表黃昭立。航空會會長林舉振。雲分部常委。慰勞會副會長孫詠秋就位。㈨全體會員職員向長官來賓代表行一鞠躬禮。㈩主席宣布開會意旨。(十一)讀祝詞祝電。(湯鑑棠黃敬三)。(十二)致歡迎詞(會員孫詠秋)。(十三)演說者有黃領事。中華會館黃雲山總公所代表黃昭立。航空會長林舉振。慰勞會副會長雲分部常委三民主義青年團緬闌合作社代表孫詠秋。黨近天補市頓印度三板廠代表林寰舉。台山會館文彊學校黃江夏總堂漢升體育會代表黃文甫。馬金紫總堂代表馬求德。三德書社吳經楫。鄭榮陽堂鄭東貝。岡州會館沙堆僑安總會李鶴儔。林西河總堂九牧公所林善聰。麥開有伍余炳林。清韻社鄭展儀。李氏總所李礽河。增城仁安堂劉冠生。崇義總會鄭暢均。中山隆鎮同鄉會余萬和等。由馬磐基答謝。至四點鐘禮成。拍照。茶會。(未完)

●婦女會昨開送迎會盛況

華人長老會婦女部。於四月廿八號晚。假座該禮堂開會歡送俞領事夫人。及歡迎厲總領事夫人。是晚八時半開會。由會長簡崇澤夫人主席。領衆唱詩。請女子青年會會長黃月嬋女士讀經祈禱。隨由主席致送迎詞。復由幼女童徐秋齊。徐秋祝嫦烈治文氏。投報警局。昨星期六日下午約十二點四十分鐘。伊立在第十一街夾奈亞街之街角時。突來一兵士。攫取其銀包而逃。銀包內有六元云。

●勞動界昨日巡遊之盛況

昨日此間勞動界舉行五一節盛大巡遊。以人數而論。則爲空前所未有。不下二千五百人。在街邊兩旁之觀衆。人山人海。巡遊到市旦利公園之布洛頓海嘴後。則在處開露天演講大會。參與者一致通過電達愛善考亞將軍暨四大國領袖。邱卓爾。羅斯福。史丹林暨蔣介石祝賀云。

●捕哈利弼魚之漁夫罷工據可靠方面消息。太平洋岸之捕哈弼魚漁夫。因爭執魚價。致發生聯同停止出發捕魚。尚未覓得解決之方。現美國價目處理局官員。正考慮可否將美西之捕哈利弼魚漁船隊約四百艘。俾美海軍完全沒收。强迫漁夫捕哈利弼魚之云。

●加婦女會通過驅逐倭奴加拿大婦女會駐卑詩省分會。現在砵拗本爾埠舉行第八次一年一度之懇親會。通過決議案。要求於戰後。將加拿大所有之日人。暨在加出世之日本種人。一律撥出境。擬將該議案呈遞加政府使注意云。

△各埠新聞▽

◉百零一歲西人日昨逝世

二埠訊。二埠年齡最高之居民歎爾斯氏。年一百零一歲。於今年三月三號祝壽。但自今年以來。則身體欠安。直至近日與世長辭。去歲生日時。英王暨王后。加相麥懇士頃氏。卑詩省首相約翰克氏暨其他貴人。均有信致賀。查歎氏於一八四三年在英國出世。一八八二年來加拿大。卜居於加屬。至一八八八年則到來二埠居住。直至死去之日云。

◉域埠華區推銷公債處訊

域埠函。本埠華區推銷公債處。爲鼓勵僑胞購買公債。於四月廿九晚八時。假座中華會館影畫。僑胞到場參觀者甚衆。先由主席雷惜餘宣佈開會。次請政府債務總會委員潑偉指導。馬英才傳譯。周靈報告屬總領事不暇來域。隨讀其來函。旋請周家超。梁梅舫演說。後放影畫片。「各地戰況」。及「加拿大最半鐘。有參青年人到去詩摩街一三〇三號門牌西人匿高他氏之住宅敲門。匿氏開門探其究竟。詎料三人不請而入。壹人手執短鎗向匿氏恫嚇。當被刼去約廿元。三人得賭後。由後門逃逸云。

●又有一兵士搶西婦銀包

據住第八街西。一六三六號門牌西婦烈治文氏。投報警局。昨星期六日下午約十二點四十分鐘。伊立在第十一街夾奈亞街之街角時。突來一兵士。攫取其銀包而逃。銀包內有六元云。

●勞動界昨日巡遊之盛況

昨日此間勞動界舉行五一節盛大巡遊。以人數而論。則爲空前所未有。不下二千五百人。在街邊兩旁之觀衆。人山人海。巡遊到市旦利公園之布洛頓海嘴後。則在處開露天演講大會。參與者一致通過電達愛善考亞將軍暨四大國領袖。邱卓爾。羅斯福。史丹林暨蔣介石祝賀云。

●捕哈利弼魚之漁夫罷工據可靠方面消息。太平洋岸之捕哈弼魚漁夫。因爭執魚價。致發生聯同停止出發捕魚。尚未覓得解決之方。現美國價目處理局官員。正考慮可否將美西之捕哈利弼魚漁船隊約四百艘。俾美海軍完全沒收。强迫漁夫捕哈利弼魚之云。

●加婦女會通過驅逐倭奴加拿大婦女會駐卑詩省分會。現在砵拗本爾埠舉行第八次一年一度之懇親會。通過決議案。要求於戰後。將加拿大所有之日人。暨在加出世之日本種人。一律撥出境。擬將該議案呈遞加政府使注意云。

△各埠新聞▽

◉百零一歲西人日昨逝世

二埠訊。二埠年齡最高之居民歎爾斯氏。年一百零一歲。於今年三月三號祝壽。但自今年以來。則身體欠安。直至近日與世長辭。去歲生日時。英王暨王后。加相麥懇士頃氏。卑詩省首相約翰克氏暨其他貴人。均有信致賀。查歎氏於一八四三年在英國出世。一八八二年來加拿大。卜居於加屬。至一八八八年則到來二埠居住。直至死去之日云。

◉域埠華區推銷公債處訊

域埠函。本埠華區推銷公債處。爲鼓勵僑胞購買公債。於四月廿九晚八時。假座中華會館影畫。僑胞到場參觀者甚衆。先由主席雷惜餘宣佈開會。次請政府債務總會委員潑偉指導。馬英才傳譯。周靈報告屬總領事不暇來域。隨讀其來函。旋請周家超。梁梅舫演說。後放影畫片。「各地戰況」。及「加拿大最

◎住屋出賣

茲有好屋三間出賣價錢相宜每間有房九个鄰近華區出入利便買後有一間可以隨時遷入居住如欲購者請于下午一点以後從電話商量爲盼

電話 PA. 8863

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞若兩人 小盒二元 大盒五元

如蒙賜顧 藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

太平洋松柴公司

黃景濂

137 PENDER ST. E. MA. 8646

最靚山柴心
上等亞省煤炭
上等松柴木糠
担任担柴上樓
如蒙光顧
快捷妥當

兼填報一九四三年入息稅

代理康健保險燕梳

黃隆進啟

▲做工衣裳▼

雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

鍾氏公司謹啓

Jang Way 以上每花圈
聯合堂五元

◎哀謝

先叔諱杰煊字達韶楊公府君終于民國卅三年三月廿日積閏享壽五十八歲四月廿七號出殯歸土安葬叨蒙 朋友兄弟惠贈賻儀素車花圈殁存均感哀此鳴謝

姪熾光 全拭淚
兄惠深 瑞禮

茲將厚惠列后 恕不稱呼

楊鑑才素車花圈、曹麗南 講德房 羣生公司全人 楊根 江祐 楊中庸 合勝堂全人 亞苗公司 楊日輝 楊朝相 萬利廠全人 楊順宜 楊規 楊金培 楊乙行 黃玉篇 曹 錫 曹 有 劉英堂 楊均朝 楊 泮 楊 廣 Richmond Growers

◎哀謝

先叔諱杰煊字達韶楊公府君終于民國卅三年三月廿日積閏享壽五十八歲四月廿七號出殯歸土安葬叨蒙 朋友兄弟惠贈賻儀素車花圈殁存均感哀此鳴謝

姪熾光 全拭淚
兄惠深 瑞禮

茲將厚惠列后 恕不稱呼

楊鑑才素車花圈、曹麗南 講德房 羣生公司全人 楊根 江祐 楊中庸 合勝堂全人 亞苗公司 楊日輝 楊朝相 萬利廠全人 楊順宜 楊規 楊金培 楊乙行 黃玉篇 曹 錫 曹 有 劉英堂 楊均朝 楊 泮 楊 廣 Richmond Growers Jang Way 以上每花圈
聯合堂五元

◎域埠洋洋音樂社演劇籌款慰勞祖國前線將士宣言

驕武之寇國。素以軍備自誇。耀武揚威。萬丈鋒鋩。不可一世。妄欲稱雄圖霸。醉心侵略中國。我全民抗戰展開。敵人卒被我牽掣。無以擺脫。本其失運國策之東條英磯。忐忑不安。徘徊十字街頭。有如西楚霸王烏江之窮蹙。岌岌乎殆哉。終歸要踏上覆亡之路。嗚呼。我國既罹烽煙之慘。亘古未聞有此之災。同胞備受寇焰摧殘。我有史以來之浩劫。賴我忠勇將士。浴血前方。不屈不撓。同心殺敵。臨陣之勇。死事之烈。然而轉戰疆場。屢挫寇鋒。以血肉爭取中華民族之大業。奠立世界和平之基。其豐功偉績。至艱且鉅。未可能忘。是以對茲勞軍。不容漠視也。本社全人。有念及此。爰設有獎義券。及演劇籌款。所以將伯之呼。國內既倡於先。海外亦須響應於後。期以相輔相成。尤望海外僑衆。具富仁不讓之心。本興亡有責之義。慷慨輸將。共襄善舉。他日集中大款。不獨慰勞之款有着。誠我中華民族之福也。謹此宣言。

△茲將各級獎格禮券及善士報效獎品芳名列后

第一獎 禮券值民六拾大圓 梁祖勝 李可集報效
第二獎 禮券值民五十五圓 泗合園報效
第三獎 禮券值民五十大圓 黃 嵩 吳松友報效
第四獎 禮券值民四十五圓 張金培 李樹容 繆國材報效
第五獎 禮券值民四十大圓 湯龍腿報效
第六獎 禮券值民三十五圓 農產公司報效
第七獎 禮券值民三十大圓 梁 耀 梁炳照報效
第八獎 禮券值民二十五圓 劉帝柱報效
第九獎 禮券值民二十大圓 繆沛宜報效
第十獎 禮券值民壹十五圓 梁 成報效
第廿獎 禮券值民壹十大圓 繆少雨報效
第廿一獎 禮券值民壹十大圓 湯炳垣報效

得彩者可將該禮券携往十片沙百貨公司隨時任意購買物品猶同銀券功用

準于五月廿八日在洋洋音樂社開彩。

請立即開始購買
來冬之煤炭！

堅固燃料信用計劃

爲援助各家長。於目前購買煤炭。俾提前於未實在需要起見。政府保證堅固燃料信用計劃。再施行於今年。

計劃之特點

㈠爾應於今日向與爾交易之煤炭商。定購來冬之煤炭。
㈡爾可以與爾交易之煤炭商。約定交款期限。按月攤付相等之數。但所有銀期。須於一九四五年五月十五號交清
㈢所有辦法。須與爾交易之煤炭商訂立。
㈣爾祇須填寫一張信用請求書格式。又簽一張所買之煤炭價值欠單。與爾交易之煤炭商。則根據政府保證堅固燃料信用計劃。將該欠單向其交易之銀行取現款。既有此利便。至於未繳交之款。則要計回規定之利息。譬如購買煤炭價值八十元。分六個月供銀期者。則計利息一元四十四仙。爾祇須給此附加之利息。
㈤任何個人根據此計劃購煤炭。價值不得在五十元以下。又不得超過二百五十六元。
㈥所有煤炭根據此計劃而購買者。最遲於一九四四年九月卅號。送到各消費者之煤炭房。
㈦與爾交易之煤炭商。於將近之月份。可能遞送。則隨時送到爾家。

煤炭爲天氣寒冷即刻定購保險

軍需部部長考氏

本報最近收音（消息）

△河南倭軍增強進攻

△虎牢關昨日被陷—新倭軍一枝由安徽北西犯豫南

△重慶—河南前綫軍報。倭賊猛犯虎牢關。前後共八日。至昨日敵援軍大隊趕到。從新激烈進攻。我英勇守軍據險抵抗。浴血殺敵。可惜衆寡懸殊。卒因彈盡援絕。致歷朝鞏固之關隘遂爲敵所陷。我方守土兵士全部亦作壯烈之犧牲。倭軍佔虎牢關後。趕緊建築防禦工事。有增强準備進攻洛陽之勢。倭機整日分批轟炸洛陽城。西犯企圖。同時密縣外郊戰事繼續激烈。我軍分三面包圍敵衆。予以重創。倭賊死傷遍野。

沿平漢綫南之敵。以新鄭爲基地。不斷猛犯和尙橋。有進取許昌之勢。

又訊。倭軍數千衆由安徽之北淮河流域出動。向西猛進。四月廿四日已開始新攻勢。前頭隊部。廿七日已深入河南境界。測其用意。倭寇有向平漢路中部進擊企圖。以鄂城爲目的地。此路倭軍。若然擴大。將予在平漢路以東之我軍全部以嚴重威脅。

我軍「解放」式轟炸機隊。爲阻擊倭寇西進。昨日飛炸隴海路沿線倭軍。幷向黃河鉄橋投彈。橋身直接中彈數枚。

△印度聯軍擊倭勝利

〈倭賊退守高喜馬環城山間

△錫蘭康提—亞洲東南司令部報稱。印度東北高喜馬區。激戰復起。英國陸軍得唐克車之掩護。猛襲城外倭賊據點。炸毀敵陣地甚重。佔據敵人高崗鞏固基地數處。總帥部稱。此進擊爲初步勝利。幷預測必能將倭寇驅逐出印度境界之外。

前綫發回軍訊稱。倭賊印度部隊。現取守勢。但繼續大舉調遣援軍至高喜馬區之南曼尼浦爾山間。敵人此舉或準備其第二次攻勢。倭軍沉寂已久。昨日復大肆騷擾高喜馬及附近地帶。可知倭寇另有其他策略待機執行。來炸之敵機被擊落一架。或射毀五架。射傷八架。聯軍飛機趕前追擊。協助陸軍進攻。計共炸毀倭內河船卅四艘。汽艇多艘。復轟炸及掃射倭軍集中地帶。美轟炸機隊同日又深入緬甸中部。空襲密芝那鉄路。在數處炸毀鉄路軌多段。敵人交通已被阻。

緬北華軍第卅八師由史偉刀將軍率領。繼續向南挺進。已衝至倭賊之開萌根據地外圍防綫。倭賊抵抗雖强。惟華軍志切殲敵。不覺之間竟發現倭寇軍營。倭軍數百正在操練之間。兩美機師不由分說。把機低飛。投其自製炸彈。正中倭軍司令部。瓦礫橫飛。全樓壹機倒塌。美機師駕機回營。隊長以兩人不守法令。私自出發。有干軍律。特將兩人幽禁。聽候查明處辦。

△美海空軍轟擊新島

△新幾內亞聯軍總部—美海空兩軍昨日進擊新幾內亞倭寇。側重荷蘭打以西敵軍根據地。美機大隊飛至壁島。投彈七拾七噸。倭機十弐架起飛迎戰。三架被擊落。機塲停敵機十五架。全數被毀。美轟炸機三架受傷。但能支持飛返原基地。

昨星期六日美轟炸機隊由荷蘭打西飛壹百二拾里。空襲域地港。投彈五拾壹噸。及夜美艦隊又駛至。發砲轟擊。共耗去巨彈七十五噸。倭軍守岸巨砲不敢回擊。敵軍事設置數處着火。全區烟火連天。在威域及漢沙灣沿岸間。美魚雷艇一隊往來巡邏。遇倭汽艇壹隊。當卽向之襲擊。共轟沉數隻。

●美艦出陣被擊沉沒

〈華盛頓—美國軍政部是日宣佈。

美運輸艦一艘在地中海沉沒。艦上軍事人員。四百九十八人失踪。

軍政部佈告。對於沉沒日期。不作正確之宣佈。祇云近日。其沉沒是否由於敵人空襲。抑用潛水艇轟擊。佈告中亦未有提及。但云艦沉迅速。

●第二線將開之情緒

倫敦一日電。聯軍當局正式保証歐洲淪陷國家之解放期已不遠。美國在歐洲之播音台通告各秘密軍。謂聯軍總帥愛善考亞將示汝以發動之信號。但以前須鎭靜。勿爲敵人所欺。日內瓦報告。德已在法施行抗戰之第一步驟。拘捕嫌疑份子。限制旅行。美第九空軍運輸部謂運輸已完竣。某英港報大隊美船準備隨艦隊入敵海。

●史丹林請英美攻敵

莫斯科一日電俄總裁史丹林今日演講。請英美軍與俄同時攻敵。使已受傷之德獸被追擊至其自己之後方。此舉祇有美英由西俄軍由東夾擊可以達到。第三大之俄國空軍可於七十二小時內炸德中部之要点。惟有互助破敵。才可以解答壹切疑問云。

●英飛將毀廿七敵機

倫敦一日電。英空軍隊長馬哈馬。於星期六駕蚊式機飛法國中部。在配特爾附近擊落其第廿七架敵機。此爲現時壹個人毀敵機之最高紀錄。仍無踪跡。

△倭稱轟中聯軍母艦

△倫敦—東京播音。倭軍事報告稱。日本潛水艇在馬紹爾島以東追擊聯軍航空母艦壹隊。放水雷兩枚。轟中聯軍母艦一艘。損傷甚重云

△美內政部長祖護倭

△華盛頓—美國內政部長益基氏昨日發表言論抨擊紐約市長及兩位共和党省長。稱彼三人對於安置倭僑土生事。心存歧視。居然明謂守法之倭僑在美國內不能與其他種人等共享同樣權利。此等論調。實與爲着民主主義及自由主義而奮鬥之國家原則相背叛。

△美機師擅炸倭軍營

〈昆明—美之駐華空軍飛行員兩名。因有同事壹名於轟炸緬東時失踪。昨未得上峯許可。偷機壹架。帶備粮食。利刃。鎗砲及自製六磅炸彈一枚。私飛四出搜尋。經過四十八分鐘之飛行。仍無踪跡。此爲現時壹個人毀敵機之最高紀錄。

訃告

先伯諱官榮字宏業黃公府君痛於中華民國卅三年四月廿二日巳時病終於雲埠公醫院溯生于前清同治十二年九月十三日未時積閏享壽七十有五歲昆倫遠在祖國蹌地呼天號救莫及謹遵禮成服叨蒙雲埠鐵城崇義總會代理喪事擇於五月七日午后一時在喜士定街東門牌七百四十二號家庭殯儀館舉行喪禮扶柩歸土忝屬

世友 威族 鄉

誼哀此訃聞

衰服姪　昆倫　泣血稽顙
未亡人　陳氏　拭淚欽裡
衰服女　歐陽黃氏　拭淚欽裡
總服壻　歐陽生　泣血欽裡
期服妹　孫黃氏　拭淚欽裡
功服妹壻　孫正邦　拭淚鞠躬
功服甥　孫社源　社安　社結
社求　社權　社葵　拭淚鞠躬
社良　社照
孫社漢　社樂　社平
功服甥女　閨月　親姊月容　新姊月瓊　拭淚欽裡
司書期服姪　昆照　拭淚鞠躬

▲雲高華卡路
▲街三弍八號　梁定邦　報局　帽店　總代理

丁原編著
精裝厚冊　現代男女性生活之術及其藝術　衛生新法書　每冊售加拿大銀五元五　倘跑光顧寄C.O.D.　另加手續費二毫五

我僑欲研究性慾藝術與衛生學識者宜購閱此書
欲享人生樂趣及謀身体健康者更宜購閱此書
欲知此書中各段題目者請查看「人生出版社」告白便可明瞭一切

原油豆豉
古方一新法
原油豆豉　鮮味原豉　雙老豉油　五香梅菜　五香冲菜
加拿大雲高華　中國豉油廠發行
China Soya-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

禮孖洋行銀
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
EAST END BRANCH　VANCOUVER, B.C.

●華友滙款者注意
本行代理中國銀行。接理華僑一切郵滙與電滙。快捷妥當。每中國國幣一百元伸坎銀六元。每次郵滙收寄郵費八毫。如有中國銀行登記電號碼者。每次電滙收滙費二元五毫。無論滙銀多少。並無限制。如蒙賜顧。請向本行或本行之任何支行接洽。均表歡迎

禮孖梳銀行啓

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
華人代理

胡堯頌
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話……Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

◎欲做裁縫生意者注意
茲有裁縫店一間落在卑詩省汝利愼埠開張已有五六年之久向來生意暢旺況且近來各行均告好轉生意比前更加幾倍可保有利可圖獨惜人力不足應接不暇故決將全盤生意及貨物一概招人承受奉告同業諸君有欲營斯業者請早到來面商或由函商均聽　尊便取價格外從廉
C. JOE HONG　徐宙洪披露
522 Vernon St. Nelson, B.C.

◎承頂生意聲明
啟者本埠哥都化街西一百零七號門牌之瑪普旅館生意原日係周幹所業今周幹志圖別業願將全盤生意頂與余祝禮備價承受定期五月一日下午三時在許金羣事務所交易清楚如中西人士與周幹有數目轇轕未清者請依時到去與他理妥一經交易之後概與承頂人無涉先此聲明以免後論
余祝禮披露

中醫鍾樾生
JUNG YET SANG
446 Keefer St. Vancouver, B. C.
〈電話〉 HA. 2531L

固精水　每壹樽圓
此水用法單內詳明
◎皮膚濕毒頑癬疥癩止痛水　每樽壹元
此水無論何種濕毒疥癩頑癬搽到當時止癢數日乾痂脫落永無復發又無焦痛爛肉如有清涼暢適之態藥水清潔無污衣惡味清香非常
◎斷根枯痔散　每料貳元
連搽數日包斷根全痔脫落永無復發
◎毒必消藥精　每料三元
此藥精無論新舊血毒。虫螫蟻咬。紅粒痕癢。筋骨疼痛。服盡一料。包能掃除殆盡。蕩滌無留。有患毒症者不妨一試。便知余言不謬。
◎代理處輔行公司

◎常有旅舘屋宇出賣
本公司常有旅舘、屋宇、及（栢文）旅舍、等生意或貸業出賣。有志營斯業者。請隨時到來商量可也。
COLUMBIA ALBERTA AGENCIES LTD.
678 Howe St. PA. 0277

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
本號尙存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話　PAcific 5845

◎住宅出賣
茲有住宅一間連傢私出賣內有房九間每年祇納政府稅公十一元銀期交易取價四千元可以隨時遷入居住如意者請在電話商量　747 UNION ST.　FA. 3937 L

◎加屬亞省品夫華僑拒日救國會
中華民國三十三年職員表
執行委員　余慶强　阮禮本　岑漢明　周樹謙　朱卓民
常務委員　余慶强　候補執委　余滋修　黃昂岭
監察委員　黃昂拔　黃昂策　中文　岑漢明　黃博施
交際　余緒聰　余慶强　理財　黃昂幹　余緒仟
勸捐　盧朝偉　朱瑞華　宣傳　余和檀　林振
查核　林錦源　黃棠　慈善　余質和　鄭
數責渭北　黃活蘭　旅務　李仲伯

△重要電報

●國務次長飛摩洛哥

▲與兩外交人員會議

華盛頓三十日電．美國副國務卿長斯德丁尼士．是日從倫敦飛抵摩洛哥之馬力克。在該處與美國派駐莫斯科大使哈利民及意境聯軍委員會之美代表摩斐氏會議。斯德丁尼士在倫敦時．曾費一個月時間．與聯盟之首領開重要會議．在會議中對于戰敗德國陸軍後之處置辦法。各聯盟官方均一致表示同意。深信斯德丁尼士是次飛摩洛哥與兩美國外交人員會議．是通告倫敦會議之事項．此間之觀察家推測美駐莫斯科大使哈利民與斯德丁尼士在摩洛哥會商完畢後．將把倫敦會議事報告俄總裁史太林。而副國務卿長斯德丁尼士將直接飛返華盛頓。據國務部之發言人宣稱．謂副國務卿長斯德丁尼士在北非．將不會晤法國國防委員會會長地高將軍云。

●美用機運兵已兩年

華盛頓三十日電．陸軍運兵飛機指揮．是日大衆慶祝該部成立之第二週年紀念。軍政部是日宣稱．謂陸軍運兵飛機指揮部．誕生於一九四二年四月三十．回溯初成立時．只有運兵機五十架．及航空人員一隊。但成立兩年後之今日．其飛機達數千架．人員達十餘萬．比之三年前全美國陸軍航空隊還大。在過去兩年時期中．運兵機曾搬運患病及受傷軍隊二十餘萬人云。

●美在歐建電台成功

紐約三十日電．美國在歐洲建立之第一座電台．是日上午作首次播音。據海外戰時情報局長沙活解釋．謂該電台是由戰時情報局主持．其作用爲專將戰事實情．向吾人在歐洲之敵與友廣播．戰時情報局與英國播音公司．經過兩年之奮鬥。至今始實現該電台。能用無線電波播至歐洲大陸云

●大旅舘將交還業主

華盛頓三十日電．陸軍部宣布．謂美國將於十二月十一日。將科里打棕樹海濱之比加列士旅館交還原主．該旅館現時用作爲醫院。查陸軍部原定於本春．將該旅館交還物主者云。

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造
餐館白衣
旅店床布
各種工衣
國絲說衫

專售
男女內衣
線襪摔結
絲巾禮品
種式均備

中國經理有限公司
雷根司理
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Insurance - Real Estate - Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.
本公司在省政府註冊．專理樓宇，實業，租項，生意買賣交易。並代理汽車管車意外玻璃火燭盜竊燕梳民刑訴訟，交涉，收賬，文件，契約，所得稅報告。僑胞如有委託隨時均可應命快捷妥當希爲留意
代理廣東曲江建華鋼鉄行接理中山各都滙款直接派到府上邑僑請爲注意
寫字樓在綸街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

★確有九牛一虎之力

◎敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常見腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦等症屢服中西各藥無效幸昨在　先生處購來之藥丸分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲日方才見效者總之此兩種藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒叮紙銀廿六元半（郵費在內）收祈速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報藉作介紹是荷順頌　市安　周在藻敬逝
Chow Dai Toil (Chinese Camp) Woodfibre. B.C.

抗戰丸減價　每盒百粒原價五元現收三元
每次買兩盒　收銀五圓
抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服二粒即能大逞雄威．有（增強長期之功．轉弱爲強之效）

柯力氏補腎★丸★　每盒三圓一毛
三盒五圓六毛
此丸補精血．壯腎氣．服後氣力雄偉．兼治尿後反滴．腰痛耳鳴．血少氣虛．四肢無力．形神不足者．服之奇効如神。

敬文氏代理處
敬文氏
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437, Quesnel B.C. Can.

(六週年紀念)
(大)(減)(價)
藉謝顧客
列下各種藥品
現暫收銀八折

◎挽奪造化丸　每盒五十粒　六圓
試用庄十粒壹圓半
本氏救世志切．胞與爲懷．是以特將各種藥價減低以濟世．然而僑界購服見功者既多．而有未嘗試之者亦復不少．凡欲補救人生缺憾及延長壽命者．請速購之

◎強大器丸　試用六粒　壹元
加料百粒拾元
雙料卅六粒五員
以上兩種藥丸專治發育不全及男界一切虛弱者服後有補助發育之功挽奪造化之効（藥性和平隨時可服）勝過茸參（包令汝服後滿意）

◎服挽奪造化正強大器丸獲効來函照錄◎
敬文氏先生鑒弟前因週身發生紅粒痕癢不堪昨在貴號購來之搜毒靈丹及皮膚止癢葯內外幷施數日前後果然紅粒痕癢之狀盡除身體亦無障礙矣而同伴黃耀君所用驅濕追風藥膏亦奏奇効云弟蒙施救謹登數言以爲同病者告．　旅溫地辟埠．台山荻海人．余炳光敬頌

◎搜毒靈丹（專治花界百病）每罐三元半　三罐一十元
◎外搽堅持久戰水　每樽壹元
◎實驗百補養心生血靈　每樽二元
◎延年益壽丈夫奇丸（雙料）試用壹元
◎皮膚止癢葯（主治皮膚百病）每盅壹元半
◎服搜毒靈丹及皮膚止癢藥膏獲効者言◎◎◎◎
敬文氏先生鑒弟前日因週身發生紅粒痕癢不堪昨在貴號購來之搜毒靈丹及皮膚止癢葯內外幷施數日前後果然紅粒痕癢之狀盡除身體亦無障礙矣而同伴黃耀君所用驅濕追風藥膏亦奏奇効云弟蒙施救謹登數言以爲同病者告．　旅溫地辟埠．台山荻海人．余炳光敬頌

◎驅濕追風葯膏　每盅壹元半
○男女合用快〔L〕膏　每盅二元可用卅次
○男用外搽香花水　每樽壹圓
「此膏用後妙不可言有單說明」
搽後固精．壯陽．持久．
在綸街四四〇號寫字樓
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

◎敬文氏先生鑒弟患血氣兩虛腎部無力常見腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦等症屢服中西各藥無效幸昨在　先生處購來之藥丸分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲日方才見效者總之此兩種藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒叮紙銀廿六元半（郵費在內）收祈速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報藉作介紹是荷順頌　市安　周在藻敬逝
Chow Dai Toil (Chinese Camp) Woodfibre. B.C.

◎搜毒靈丹（專治花界百病）每罐三元半　三罐一十元
◎外搽堅持久戰水　每樽壹元
◎實驗百補養心生血靈　每樽二元
◎延年益壽丈夫奇丸（雙料）試用壹元
◎皮膚止癢葯（主治皮膚百病）每盅壹元半
◎服搜毒靈丹及皮膚止癢藥膏獲効者言◎◎◎◎
敬文氏先生鑒弟前日因週身發生紅粒痕癢不堪昨在貴號購來之搜毒靈丹及皮膚止癢葯內外幷施數日前後果然紅粒痕癢之狀盡除身體亦無障礙矣而同伴黃耀君所用驅濕追風藥膏亦奏奇効云弟蒙施救謹登數言以爲同病者告．　旅溫地辟埠．台山荻海人．余炳光敬頌

◎驅濕追風葯膏　每盅壹元半
○男女合用快〔L〕膏　每盅二元可用卅次
○男用外搽香花水　每樽壹圓
「此膏用後妙不可言有單說明」
搽後固精．壯陽．持久．
C.O.D. 不受若寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛買者自理．服法有單說明．各國均准入口。

◎本報接製筮巴圖章

雲高華埠賽來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「辟矢佛」〇六四七
賽來旅館設在雲城二五八號
片打街東樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大雲哥嘩
本旅館較在雲哥華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水龍．溫泉浴室．近更改良裝修完備租價克已僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962　門牌片叮街東壹三九號馬金業總堂樓下
司理馬本步敬啓

加拿大都朗度復興公司
FOOK HING COMPANY
22 Elizabeth St. Toronto, Ont.
發售中西膏丹丸散化裝品香鹼涼水文房用具大華旬刊中美週報中國之命運各貨齊備僑胞惠顧特別歡迎
●代理美國紐約●人生出版社
現代男女性生(活)之藝術書
欲促進你的家庭美滿及保護你的身體康健不可不閱讀衞生性書
每册五圓五．寄費在內．不受C.O.D.

凡僑胞患腳筋脹曲症及疼痛症者可來就醫
西醫龔邦耀
擅醫風濕懶脚新舊花柳等症針射電療全備
DR. EDW B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 醫所 PAc. 8610
住宅 Hastingr 2614R

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西醫趙社鴻
電話醫所 MA. 2053
住所 HA. 2317
牙醫趙社(琨)
都朗度大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

遷美盛金舖廣告
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
▲各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售學友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟
▲各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌又「滋蓋頓」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司
十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毫
司理鄧滿隆敢
喊線孖連二五〇壹
▲中醫趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫不用刀割　限日痊愈
Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B.C.

△△華新書局
△最近圖書目錄
△現已印就
△函索即寄
自太平洋戰事爆發以來不獨書籍不能有到所有其他祖國貨品來源均告斷絕殊深痛惜然在海外販賣簡書者以敝局存貨爲較多現將之重編目錄以作最後貢獻凡我僑胞欲保存國粹及增進智識者請從速來取目錄撰購以免向隅是幸
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PAcific 0024
Vancouver, B. C.
▲▲雲高華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水龍冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話「辟矢佛」〇〇二四
司理人余朋和
鄭福滋同啓

◎恭頌林弼臣先生醫術高超
敝者．人生世間．最悲苦者爲病．最難忍者爲痛．是以救傷治病．誠爲急務也．弟日前因偶一失足．跌折腰脊．甚爲危重．不能起立．延請數人醫治．皆不見效．病勢轉劇．痛苦難言．後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視．藥到病除．可知先生醫術高超．名不虛傳．特登報端．俾有同病者知所問津．得以早日解除痛苦．並對林弼臣先生．聊伸謝意焉
弟黃華燦拜頌

懇寧坎大葯房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏 PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒六毫五仙兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（一面）（即藏書樓對面）第四層四百〇二（至四百〇四號
（代理）民刑訴訟各種文件
（交涉事宜）何盈基
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癖疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 滙生源五大商店 埠域

▲李福啓事▼ 在此段告白之內五大商店是爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照信箱寄來快捷兼穩固祈宜C O D由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

●通訊處
LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五毫銀七元半勞先生付來應用由C.O.D便妥此請

民國三十二年　十月廿六日　从江祼市埠　弟馬文付

◎恭頌　李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由　先生處付來藥膏一盒用之效驗如靈丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五勞　先生付來皮膚百病膏一盒以應隨時之用此請

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年　元月十四日　弟余炳和字上

爲吸烟而欲達到較貴心計・請試用惡頓烟絲以自捲烟仔・因用特殊優良成熟烟草混合而製者・易於捲・樂於吸

義泰公司 書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853
代理馳名
「米亞」紅色黑色 號衣聖水 包不脫色
衣館　旅館　餐館　不可不備
大樽每樽六毫五　小樽每樽三毫五
外埠每樽加收寄費五仙

重慶通訊　重慶區全體畢業通譯員共六百八十五人　已分別派定工作　第壹批畢業學員壹百九拾四人近日即將飛往昆明　分別轉往盟軍軍中充任通譯　其餘四百九十壹人　亦經軍委會外事局遵照蔣委員長指示　就各有關係機關情形　分別調派通譯工作　至昆明方面之通譯員　亦分批畢業　調派工作

◎畢業通譯學員分別調派工作
重慶通訊　重慶區全體畢業通譯員共六百八十五人　已分別派定工作　第壹批畢業學員壹百九拾四人近日即將飛往昆明　分別轉往盟軍軍中充任通譯　其餘四百九十壹人　亦經軍委會外事局遵照蔣委員長指示　就各有關係機關情形　分別調派通譯工作　至昆明方面之通譯員　亦分批畢業　調派工作

▲祖國新聞▼

虎牢關混戰情況不明

我反攻密縣續有進展

重慶播音　軍委會發表　四月廿七日第一次戰訊　㈠虎牢關方面戰鬥仍繼續未停　二拾六日晨早　敵人壹部份　侵至虎牢關西南約十里地區　我軍某部隊竭力阻擊敵人　幾次與敵短兵相接　刻正反覆衝殺中　㈡鞏縣城（？）我軍在轉移正面陣地之後　該城二拾三號晚上　被敵人侵陷　㈢密縣西南登封以東地區血戰數日　自我軍向敵施行猛力攻擊之後　廿五日傍晚　首將大冶附近敵人逐退　廿六日繼續將盧店攻克　再採取包圍態勢　向侵到關坊敵人猛攻　並派得力部隊　將敵人歸路截斷　經過幾次激戰　敵死傷甚重　紛紛奪路逃竄　我正跟踪追擊　㈣向許昌西北石固鎮進犯敵人　被我軍將其阻止於附近地區　敵雖壹再向我進撲　均被擊退　刻仍繼續激戰中　㈤尉氏以南地區戰鬥仍在原來陣地繼續進行　情況無甚變化

又軍委會發表　同日第二次戰訊　㈠我軍在密縣西南至登封以西之綫向敵人衝擊　至廿六日下午已將該方面敵人　完全擊潰　午後繼續在密縣以西之牛店擊斃敵人四百餘　生俘敵人五名　密縣東南地區我軍亦於廿七日早攻抵距城約三十里之大槐鎮等地　繼續各路部隊壹齊向密縣城攻擊　已攻抵距城拾五里至二十里之綫　我軍另壹有力部隊　同時向敵人右側猛攻　敵已感受極大威脅　㈡由新鄭方面向南進犯敵人　經我軍阻止於石固鎮一帶附近地區之後　旋於廿七日早向敵人猛攻　敵已呈不支之勢　㈢虎牢關現在情況不明

華友欲滙款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行　接理僑滙　非常妥當　現加改善　更爲快捷　滙價每國幣壹百元　伸坎幣六元　郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫　電滙有中國銀行登記電滙號碼者　每次收電費坎幣二元五毫　華友欲滙款回家者　可向本行或本行之域埠分行接洽　如因言語不便　請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

奄派路銀行
點問頓埠般有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行　接理僑滙　非常妥當　現加改善　更爲快捷　滙價每國幣壹百元　伸坎幣六元　郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫　電滙有中國銀行登記電滙號碼者　每次收電費坎幣二元五毫　華友欲滙款回家者　可向本行或本行之域埠分行接洽　如因言語不便　請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕
每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

藥(蝦)大根丸 十兩庄 寄費每料拾八圓 五毫
發育不全・根細短小・每晚一服・藥達丹田・鼓吹根大・成夜發育・食丸一料・偉大驚人・六寸不等効驗如神・若戰秦樓・預早半点・吞丸一服・左抗花紅・右敵柳綠・如龍似虎・百戰百勝・如蒙光顧・請早購備・貨存無幾・絕市近期・

（扶鎗久戰丸） 每顆一元　一打九元　六顆五元　兩打十五元
臨陣退縮君無防・一顆弹丸力抵抗・遇敵交戰無退縮・越戰越勇越加强・此丸藥烈・每服必應・如不効驗・原銀奉回・

（長期抗戰露） 每樽壹元　寄費五仙
外搽鎗管・延長抗戰・弹無虛發・鎗鎗準繩・

（撚花戀情素） 每顆壹元　每打六元　兩打十元
用素一顆・置于口口・兩性親近・情如膠漆・永不忘君・用法有單說明・

（佳偶香素） 每顆壹元　每打六元　兩打十元
佳偶未成・香素餌之・夫婦不和・香素解之・情場失意・香素挽之・三角戀愛・香素奪之・

（實驗消痔丸） 每盒壹圓　每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下治　紅白痢症一服見功　如不立效　原銀奉回

（頑癬掃光水） 每樽二元　另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬・頸項牛皮頑癬・四肢對門濕癬・週身松皮鱗癬・陰處痕癢風癬・此水清白・不汚衣・不爛肉・止癢殺菌・如不獲効・原銀奉回

（通尿殺菌丸） 壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫
每服一顆・尋筋追骨・搜羅菌質・盡從小便驅出・輕症三日其病若失・男婦咸宜・藥味清淡無濃無嘔全憑小便・無碍工作・保無絕嗣・如不効驗・原銀奉回・

天生堂監製　特許

◎代理敬文氏丸散

強大○丸 加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸 每盒六元　試用壹元五　九折
轟力長期抗戰丸 每百顆五元　現收二元

雲埠天生堂謹啓

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

癬藥膏每盒一元
皮膚止癢藥膏每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛・週身痕癢・遠年爛脚・皮膚濕毒・逢滯必消・紅雲血癬大小便結・皮膚奇癢・及一切熱毒
△海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲廣州民通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

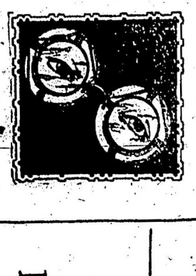
極樂氏藥房（王補身藥）
大減價
答謝僑胞歷年光顧起見　剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒・・・
〔另郵費一毫〕

○大補丸補身之功效
治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食　治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛　大便閉結　治尿後反滴　欲求速用　每服三粒　一點之久　自然藥到成功　老人服之　實有還少之功

李同盛君服大補丸見功効贈相刊登

極樂氏藥房
Commercial Cafe, 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹眼目調護
配切勿疎忽
明鏡能養神
眼兼助視力
店鏡眼明



東亞旅館 雲哥華
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新人接手營業　大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修義余統璋仝啟

新亞旅社 雲高華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區房間空氣足・床褥日一換・煖氣與熱水・各界來住宿・久暫由尊便・寫輪船車票・請留心光顧
司理關兆鏘謹啟

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

地位最適當・布置極輝煌・雅潔又芬芳・取用也無妨・行李妥收藏・定價不敢昂・隨時可商忙・方知言不虛

驗眼兼較鏡眼專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

雲高華埠 **英華公司** 縫衣杭車
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦各國各名廠趕時出品絲髮羊毛綢仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

◎雲埠致公堂通告

爲通告事・照得本堂民國廿二年議決案・凡屬本堂會員・每年繳納年費銀五毛・查自佈告執行該案・迄今已逾十年・其中繳足年費者固多・但查尚有少數仍未繳納者・爲此特行通告・凡未繳納年費者・仰即遵章繳納・以應本堂經常費用爲盼・如有會員過埠謀生者・亦要到來報告・有厚望焉・

中華民國三十三年　三月十六日　催收員　張惠介　鄭松煦　黎社

◎駐溫哥華埠全坎洪門籌賑溫哥華公產籌辦處職員表

處長　陳宜顯　林三合
財政　鄭振秀　蔣安翹　黃增業
書記　薛聖接　謝志如　簡國安　監督　張惠介　鄭煜南
外交　阮宗豪　吳國華　梅學
議長　周玉生　司徒捷予　宋甘泉
宣傳　林洪公　朱今石　陳翼耀　陳宜談
勸捐員　仝体洪門昆仲

隴聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

河南省之形勢概觀 (三)

(洪公)

交通大道凡四。一自河北省南來。經安陽。汲縣。開封。許昌。循平漢路出武勝關。而達武漢。並由許昌分支。西南經南陽。而至樊襄。爲通湖北之要道。一自開封循隴海路。西經洛陽。出潼關。而抵長安。爲通陝西之要道。一自開封循隴海路經商邱。東至徐州。南經亳縣。達正陽關。爲通蘇皖之要道。一自洛陽由孟津渡河。經泌陽。出天井關。而趨太原。爲通山西之要道。

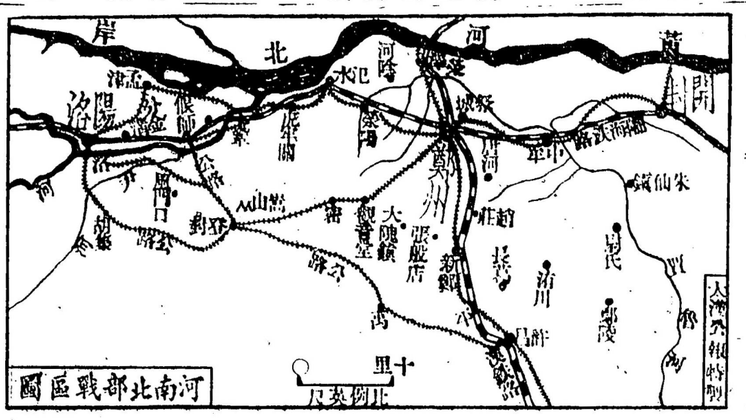
鐵路已築成者有三。一曰平漢鉄路。自河北省北平來。縱貫省之中部。出武勝關達湖北之漢口。爲我國貫通南北之鉄路大幹綫。一曰隴海鉄路。由江蘇連雲港西行。橫貫黃河南岸。今已築過陝西咸陽。爲我國貫通東西之鐵路大幹綫。一曰道清鐵路。自道口沿衛河而西。達清化關。

公路已完成者甚多。其主要者。有開封至鄭州。開封至道口。開封經杞縣。淮陽。周家口。項城。潢川。入湖北至漢口。開封經尉氏。許昌。漯河。經周家口。淮陽。鹿邑至安徽亳縣。信陽經羅山。潢川。商城。至安徽。葉家基。洛陽經洛寧。盧氏至潼關。南陽至新川等綫。皆爲主要之幹路。餘則不勝枚舉。

「開封」爲河南省會。古稱汴梁。爲五代及北宋故都。乃我國五大都之一也。地當平原之上。四郊無山。所謂陳留之郊。四通八達之衝也。隴海鐵路。由此西截平漢。東接津浦。交通雖便利。而無險可守。城周約十二公里。街寬市盛。北有宋代宮城遺址。俗稱龍亭。民國後改爲中山公園。東南隅有禹王台。古木扶疏。景物清幽。東關外有齊魯公園。亭榭儼然。花草鮮美。東北有陳橋驛。在黃河北岸。卽宋太祖趙匡胤黃袍加身處也。西南離二十餘公里有朱仙鎮。爲岳武穆大破金人之地。昔時商務繁盛。亦爲我國四大鎮之一。

「鄭縣」卽是鄭州。位於開封與洛陽之間。當平漢。隴海。兩鐵路之交點。北距黃河岸五十里。不特爲全省交通之樞紐。實乃是總制南北之要地。東控汴梁。西扼虎牢。形勢之重要。遠過其省會開封。南北有事。此地爲必爭之區。光緒三十一年。平漢鐵路告成。卽闢商埠於城外西南隅車站附近。山西。陝西一帶之出產。多由此轉運出口。實爲軍事商務兩重之地也。

(未完)



新娘演藝

兆蕙。宋之長洲人。非亡清之兆蕙也。當德祐年間。聲聲於北地。人稱之曰南俠。其爲人也。倜儻不羣。好交義俠士。濟人之急。雖傾囊無吝色。嘗娶名教師楊志之女爲室。楊綽號白額獸。工武技。其女亦精於技擊。新婚之夕。親友聞新娘擅武藝。冀其一獻所長。令婢以善意告之。新娘不應。後嬲兆蕙親自求之。新娘不得已。因命携刀劍來。婢媪皆環立。新娘持劍在手。一婢取白練一匹。長約三丈許。遙擲簷際。而執一端待之。新娘乃躍登練上。揮劍飛舞。漸舞漸上。而至於極頂。忽仰臥練上。劍光若雪團。滾滾踰躍。初而徐。繼而如火球一枚。閃閃練畔。觀者幾不復疑其爲人。有神乎其技之概。俄而翻然下。則亭亭而立。面不喘。氣不促。衆爲咋舌。旋又取短劍數柄。囑婢拈香立暗陬。新娘飛劍擲之。香皆應手滅。衆讚嘆不置。兆蕙本健者。得此佳婦。技乃益精。

萬應搜毒藥精

珠黃搜毒藥精 每樽四元二兩寸七元五

治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。達毒必化。達滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受C.O.D.見諒

各補丸每人限購一盒另郵費一毛

●加屬云埠舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

●實驗正鹿尾肫 補腎丸 雙料四兩 七元 雙料六兩 十元

●實驗斑龍麗參 滋腎丸 雙料四兩 八元 雙料六兩 十二元

實驗抄參鹿茸 百補丸 雙料四兩 七元 雙料六兩 十元

◀治治▶

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。服花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感疹症。均可消除。諸虛百損。

KUO KONG SILK CO 國光絲髮公司

27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

業旅館餐館者注意

仍有大宗床布枕袋應市

床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另達

☯餐館用衣

G68 頂厚白斜褸仔【番褲同價】每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 仝上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毫五 每打五元九五
X389 灰蔴班褸仔每件二元二毛五【褲同價】
G34 超等黑羽紗褸仔 每件四元半

尙有大幫檀布茶巾女圍衫目錄印便函索卽奉

◎列必珠致公堂鳴謝春季經費芳名

雷華漢 梁耀平 各四元五毫 梁樹邦夫人三元 鄭慶溥 梁經命
鄭潤廉 黃崇廸 鄒炯灼 各貳大元 鄭兆棟 西人先生 曾毓濃
各壹元五毫 關崇拔 關銘喜 萬宴館 各壹元 羣盛館 廣安館
各五元 羣盛二攤三元 新生館 保安館 各貳元五 梁經聆二元
廣安二攤 廣安三攤 梁應和 梁昌津 曾金銓 曾棟生 萬宴館
關崇拔 譚業康 鄭煜煌 鄭仕求 各壹元

◎海外出版界的空前異彩
◎廿世紀性教育的生力軍

現代男女性生活之藝術及其衛生新法

本書爲兩性問題專家積多年之經驗。暨博覽最近世界各威權之性學名著。撮集其精華寫成此書。全書共十餘萬言。三百餘頁。全用中文。文字淺白。詞句富趣。

爲未婚青年的密室導師
爲已婚夫婦的幸福寶鑑
爲寄居海外者的護身符
爲現代男女的必須讀本

本書是一部古今最完善最坦白最實際的性學巨著。讀了此書。不特教你怎樣增加你數十年人生的樂趣。及促進你的家庭美滿。更教你怎樣保衛你的生命。及保衛你的身体健康。

內容書本

第一章 現代男女性愛的特徵
第二章 男女生殖器之全貌及其功用
第三章 女人的性質及其性慾
第四章 一見鍾情的原因
第五章 靈肉的結合一婚姻
第六章 第一夜洞房的指導
第七章 日常房事的藝術及其衛生
第八章 性交的姿勢一三十八種
第九章 一般房事的衛生及性藝問答
第十章 怎樣會生男最新法明的方法
第十一章 無兒的原因及有兒的方法
第十二章 最安全有效的避孕方法
第十三章 男子腎虧腸萎的原因
第十四章 西方的壯陽藥及其對于腎虧腸萎的功效
第十五章 怎樣才令你的妻子熱情
第十六章 娼妓
第十七章 現代戰爭與娼妓
第十八章 花柳病傳染的安全預防法

各界直接到以上兩代理處買或向本社問購。任隨尊便。現款或C.O.D.均可惟C.O.D.費另加六角。

丁原編著
人生出版社發行
精裝一巨冊
實價美金五元

人生出版社函購處
Human Books Publisher
General P.O. Box 409
New York. 1, NY. U.S.A

書此

▲你自己讀完此書
▲請送給親朋戚友讀
▲或留交你的後代子孫讀

(歡迎各界到各代理處自由參閱)

代理處：
梁定邦都城代理處
報局
公司
興復

LEONG HAT SHOP
New And Used Hats For Sale
WeBuy Gents Hats & Exchange
HATS CLEANED & BLOCKED
ALL WORKMANSHIP GUARANTEED
PROMPT, COURTEOUS SERVICE
328 Carrall St. Vancouver, B.C.

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

中國人做洗帽第一聲

處訊通店本

書籍目錄印備函索卽寄

梁定邦帽店發售各色毡帽用新技術洗熨毡帽嗚帽草帽工作精良快捷妥當僑胞光顧請移玉步到卡路街三二八號梁定邦帽店又兼出高價收買各色舊毡帽

止痛退熱必靈丹

每打壹圓 五洲大藥房發行

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

奇異藥水

大壹圓 中六毫 小二毫五 每樽另加寄費五仙

滑臟補瀉丸

每樽五毫 五仙

殺(蟀)仔藥粉

每盒三毫五 半打二圓 寄費在內

此丸潤腸導滯行氣解積瀉中帶補無久瀉傷脾之弊更無愈瀉愈結之虞

因陳鐵打藥酒

大樽壹圓 小樽五毫五 包寄費

功力猛烈。專除蟀仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。

綠色皮膚濕毒止癢水

大樽七毫五 小樽四毫五仙 包寄費

無臭惡氣味 能止癢殺菌 不燒損皮面 不玷汚衣服

天寶堂濟衆水

五十庄每盒五圓五毫 一十庄每盒二圓四毫

專治霍亂嘔痾水瀉肚痛 胃痛食滯飽脹暈悶等症

天寶堂龍腦油

大號每盒七毫 二號每盒四毫 三號鉄盒二毫

傷風鼻塞 腰痛頭痛 風寒咳嗽 皮膚濕毒 揀食兼用

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD 麥嘉雲麵包

因爲優良起見
在汝購買麥嘉雲麵麭之時汝所費者不過幾個銅仙竟得一條優良有價值的麵麭在汝日常幫襯之雜貨店請認識麥嘉雲麵麭的招牌購買確實日日新鮮

活生藥行

發售中西良藥化粧香品

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話耳連 MA. 3529

加拿大裕綸德記

域多利 YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

油 米 雜 貨 合時 瓜 菜

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癬痔漏癬爛腳奇難雜症

羅省總行通訊地址　C. T. SUN　寄方書賜閱函索便寄
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康強

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿茸耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罐一元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二兩二元五
遍身粒毒蛞癬瘤　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罐一元二五
皮膚痕癢皺難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽一元
喘哮咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
婆時暈仆感油蚊　搽食療施便立甦

◎立即止痛片　每打一元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

國家衛生保障會
NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

本會總辦處雲埠緬甸寅大樓五〇五　五〇六號房　（華人總經理　伍東球）
100 Pender E. Vancouver, B.C.　Phone: MA. 8942

保障會員聲厥靠養者之衛生計劃

加入國家衛生保障會．所費無幾．獲益至大．請看後列保障會員所能享受權益．便知加入國家衛生保障會的好處。

◎患病者所得之權益：

醫生費三百元．醫院費三百元．每週廿五元．額支十二週．看護費三百元．每週廿五元．額支十二週．光鏡費廿五元．每週廿五元．額支十二週．X光鏡費廿五元．剖割費卅五元．迷魂藥卅五元．診驗費．醫生由會員自請．調治本會支醫生單薪水保障費—會員如因疾病失業．本會每星期支給額．由染病第三日起計．會員入會九十日後．便可享受以上種種權益．但喉炎症與鼻腺症者．須候六個月方得享受。

◎受傷者所得之權益：

外科剖割費三百元．醫院費三百元．每週廿五元．額支十二週．看護費三百元．每週廿五元．額支十二週．X光鏡費廿五元．剖割室費廿五元．迷魂藥卅五元．診驗費—醫生由會員自請．調治本會支醫生單薪水保障費—會員如因受傷失業．本會每星期支給受傷者薪水保障費七元半至廿元不等．以支十四個星期為額．由受傷之日起計．

會員由入會之日起．便可享受以上種種權益．但政府保險稅所已體恤之傷者．每週祇能享受薪水保障費。

◎死亡者所得之權益：

會員無論因何事故．無論在工作期中抑在非工作期中．致失性命．可在工人保險稅之外．另享受本會殯喪保障費三百元．本會對于會員之誄終體恤．一經書記查悉．即予支付．不稍遲滯。

◎國家衛生保障會員之担負：

會員入會首一個月．繳納會費八元七毛五仙．以後每月祇須納會費三元七毛五仙而已．費用甚輕．入會實甚相宜也。

地址：雲哥華片打街東一百號（即新亞旅館樓上第一〇三號房）

▲國內新聞▼

孫院長之重要演詞

▲非議壓制黨外及黨內之批評
▲廿年來所行幷未與黨章符合
▲討論壹黨制之危險

孫院長討論壹黨制度之危險有云「英美輿論對於一個國家有一黨獨攬權力．即認之為非民主國家．對於限制出版．言論及集會自由．認為壓制政治自由．彼等根據此種理論．最近乃表示對國民黨不及對其反對黨之中國共產黨之同情．彼等幷不號召中國採取共產主義．共產主義幷不是彼等所注意之問題．「紐約時報．倫敦時報．生活畫報．時代週報．幸福雜誌等．都是代表資本家之羣．但彼等均都同情中國共產黨．彼等指控國民黨執行民主及執政權時拒絕其他政黨之存在．當然此乃錯誤之見解．然而彼等之辯論．根據於中國無反對黨之存在．及我國政府構成之方法．彼等認為壹個政府不由人民選舉之方法產生．不能被認為民主之政府．事實上在中國有其他政黨之存在．壹旦吾人在戰後實現民主主義．則英美輿論此種誤解便將自動消除．孫院長討論到中國在建設期間之計劃經濟問題．謂「有些批評者或以為如吾人致力於政治民主化．同時又施行計劃經濟．實屬矛盾．此種辯論幷非全無根據．誠然．如吾人之民主乃依循英美之途徑．則吾人之經濟或將成為資本主義．但吾人之民主將不是英美民主之翻本．而是根據於三民主義及五權憲法之民主．吾人必然將採取與三民主義相符合之英美方法．同樣蘇聯之國營壹切商業與工業．使私人企業無發展餘地之制度．亦不適宜於中國狀況及客觀需要．因此吾人亦或只從蘇聯採取適當之方法。

「在中國於戰後期間．國家必須集中全力於發展基本工業．壟斷性之工業及主要之國防企業．但必須以輕工業交給私人以生產消費品．如是中國之國民經濟將受到推動．結果將提高各經濟部門之生產．達到給予每個國民以適當最低限度生活標準之水平」（三續完）

黃一平醫生
男婦老幼內外全科
外感傷寒　傷寒變症　久年心痛　久年胃病　久年胆石　跌打久積　久年風濕　陰陽惡瘡　久年夜尿　久年頑癬　皮膚各病　生男有法　生女有術　來函問症　筆金二元　空函不答　諸君見諒　外埠買藥　郵費自理　藥品目錄　函索即寄
專醫
醫務所設在亞弼街四四三號半【即蓮花旅館樓下】電話孖嚤三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713　電話【怕矢役】六七一三

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是愼之
愼之
卑詩蒸酒有限公司謹啓

△國醫張景宙肝胆腸胃病症通治
症候胃腸飽重腹痛便秘噯氣嘔吐惡心食慾不振病者自覺有上列症候二種以上病症不論新久服藥一二天之後症候減半大半服後尚不滿意請將餘藥仍存原處定將餘藥原價奉還。藥料藥價六元（連自診）新發明西藥洗胃散每盒二元　牛黃滴雪丸每瓶二元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合莫
（如蒙光顧請向本旅館派有招待員在站迎迓）
司理　頭活明　黃家駿
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8527
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話　畔矢佛　PA. 9035

圖新軒印務局

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒由第一期至第六期全套壹元五毛包寄費
集藝劇僑醒有

◎榮榮公司啟事

本店出製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧為荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

自由世界月刊

第三二卷第三期　已出版

執筆者：捷克總統貝奈斯．美國副總統華倫斯．羅斯福總統夫人．國務卿赫爾．內務部長伊克斯．上院外交委員會主席康納萊．中國外交部長宋子文．前外交部長郭泰祺．魏道明大使．李石曾先生．胡適博士．林語堂博士．吳秀峯博士．李辛之先生．英國勞工大臣畢溫．殖民地大臣艾特里．西班牙前共和政府外交部長廸懷玉等。

自由世界是美洲空前華文權威月刊　溫哥華代理處：樂觀圖書館

價目
每册零售美金　三毛
預訂每年連郵費美金　三元
預訂兩年連郵費美金　伍元

關心抗建的僑胞不可不讀．世界名流學者言論精華的總滙．揭發侵畧罪惡．鼓舞戰鬥精神．欲明抗建前途　請讀自由世界

自由世界中文出版社
Free World, Chinese Edition
85 Riverside Drive New York, N. Y.
訂閱者將姓名地址填下付來便妥

NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名　STATE 省名

茲訂閱貴刊月年　請按郵址照付

生隆棧大藥房創製
獅標囂應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者（主治另單詳明）

價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄　生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張仲銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安
一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索即寄▼

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

新到大帮
眞正北冰洋海狗腎
每條一元
硃砂水神桂　每服三分　價五元
燕子山地道甜油玉桂　每服四分　價壹元
（郵費在內）
邇來因各項費用續增且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希為原諒

中華國貨公司

森馬
承接油色裱紙　翻新全副蔴雀（外埠寄貨）住上海街五百二十八號
工作精良　工銀九元　（貴客自理）工場在卡路街五一七號
SAM MARR　517 Carrall St. Vancouver, B.C.

接整水龍
本號承接修整水嘴喉幷裝冷熱水嘴電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便幷以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
地布杭文披露
D. Drummond 207A Pender St. E. (Vancouver, B.C.)
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445 Y

OWL DRUG CO.
▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身
酒　每罇一元
珍珠嗖牙粉　每盒二毛

請購買
漂列地
靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

4X 麪麭
請常食美味優越之各種伙的市嗖麵麪
Canadian Bakeries Ltd.